

[LA CIUDAD DE SAINT LOUIS RECICLA]

SAINT LOUIS

CITY RECYCLES

Pasos Pequeños. IMPACTO GRANDE.

La Última Guía de Eliminación de Desechos
para Residentes de la Ciudad de St. Louis



1

www.STLCityRecycles.com

¡Reciclar es Fácil!

PASO 1—Averigüe lo que usted puede reciclar.

PASO 2—Diseñe un espacio en su casa para una papelería de reciclaje y coloque los reciclables limpios y secos allí hasta que esté listo para sacarlos para su recolección.



PASO 3—Enjuague o limpie el exceso de residuos de alimentos, vacíe líquidos. (Sugerencia: Si no puede sacar más comida o bebida fuera del recipiente, ¡por lo general está listo para reciclar! ¡Asegúrese de volver a colocar la tapa!)

PASO 4—Aplane todo material de cartón.

PASO 5—Coloque sueltamente los materiales reciclables en su contenedor de basura azul de la Ciudad o en la carretilla de basura, o llévelos a un sitio de reciclaje cercano.



Tu Gran Impacto:
¡65 libras recicladas por minuto
en la Ciudad de St. Louis!

Los Básicos del Reciclaje

LO QUE SI VA EN SU CONTENEDOR DE BASURA



Papel



Cartón
Aplanado



Botellas y
Contenedores
de Plástico



Jarras y Botellas
de Vidrio



Latas Metálicas de
Comidas o Bebidas



Cartones de
Comidas y Bebidas

Mantenga sueltos, secos, y limpios a los artículos. Siempre aplane su cartón.

Y LO QUE NO VA



Bolsas y Láminas
de Plástico *



Espuma de
Poliestireno



Residuos de
Alimentos



Objetos Punzantes
y Agujas

Para obtener una lista más detallada de artículos visite a

www.STLCityRecycles.com

*Recicle las bolsas y láminas plásticas en el supermercado.

www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov

Cómo Reciclar: Contenedores de Basura

¡Con un contenedor azul de callejón, recicle en cualquier momento!

1. Recoja los materiales reciclables y manténgalos separados de la basura con una papeleras de reciclaje doméstica, una bolsa de papel, una tina de plástico o una caja de cartón.
2. Vacíe **suelatamente** los reciclables en el contenedor de reciclaje azul (**sin bolsas de plástico por favor**). La basura debe ir en el basurero marrón y la basura del jardín en el contenedor verde.
3. Ayude a mantener limpia a su comunidad cerrando las tapas del contenedor después de cada uso. Esto protege los materiales reciclables del viento y la lluvia.
4. Si su basurero tiene una tapa de metal con ranuras, por favor, no la deje abierta para que los materiales reciclables puedan permanecer secos.



¡El reciclaje ayuda a mantener nuestros callejones limpios y mejora la salud pública! ¡Los callejones más limpios también pueden reducir el crimen y el vertido ilegal!

**¿Problemas? (Ejemplos: Tapa rota, recolección perdida, etc.)
Contacte al Departamento de Servicios al Ciudadano al 314-
622-4800 o por internet en www.StLouis-MO.gov/CSB**

Horario de Recolección: Contenedores de Basura

Horario de Recolección: Contenedores de Basura

**Reciclaje
(Contenedor Azul)**

**Basura
(Contenedor Marrón)**

**Desecho del Jardín
(Contenedor Verde)**

Todos los contenedores de basura se recolectan un mínimo de una vez a la semana, o más según sea necesario.

Puede averiguar sus días de recolección en www.STLCityRecycles.com o llamando al Departamento de Servicios al Ciudadano al 314-622-4800



www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov

Cómo Reciclar: Carretilla de Basura

Información Básica sobre la Carretilla de Basura

1. Los residentes que no tienen acceso a un callejón deben tener una carretilla de 96 galones de color azul para sus materiales reciclables y una carretilla de 96 galones de color verde para residuos y basura de jardín.
2. Cada carretilla está marcada específicamente para su dirección de casa y debe permanecer allí.
3. Cuando su recipiente de reciclaje esté lleno, vacíe su contenido **suertamente** en la carretilla de reciclaje azul (**sin bolsas de plástico por favor**).
4. Ayude a mantener limpia a su comunidad cerrando las tapas de la carretilla después de cada uso.
5. Ruede su carretilla hasta el borde de la acera antes de las 5:30 a.m. en su día regular de recolección. Asegúrese de que su carretilla esté en la calle (no en la acera).
6. Coloque la carretilla de modo que la tapa se abra hacia la calle y esté a cinco pies de distancia de todas las obstrucciones, incluyendo coches, postes, árboles y otras carretillas.
7. Lleve su carretilla de regreso a su propiedad (por ejemplo, garaje, área de almacenamiento, patio, zona vallada, portón) antes de las 23:00 horas.



Con una carretilla de reciclaje azul,
es fácil ver cuánto reciclas!

¿Problemas? (Ejemplos: Tapa rota, recolección perdida, etc.)

Contacte al Departamento de Servicios al Ciudadano al 314-622-4800
o por internet en www.StLouis-MO.gov/CSB

Horario de Recolección: Carretilla de Basura

Horario de Recolección de Carretilla de Basura

	Reciclaje (Carretilla Azul)	Basura (Carretilla Verde)	Desecho del Jardín (Carretilla Verde)
Horario de Recolección A	Jueves	Lunes	Miércoles
Horario de Recolección B	Viernes	Martes	Miércoles

Usted puede averiguar sus días de recolección en www.STLCityRecycles.com o llamando al Departamento de Servicios al Ciudadano al 314-622-4800



www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov

Basura y Desechos del Jardín

Basura va en un **Basurero Marrón** o en una **Carretilla de Basura Verde**

- **Ejemplos:** Los desperdicios de alimentos, desechos en bolsas de basura, desechos de las mascotas, pañales, bolsas de patatas fritas, utensilios desechables y juguetes de vinilo.
- **No permitido:** Desechos domésticos peligrosos* (por ejemplo pesticidas, anticongelante, disolventes de pintura, etc.), materiales reciclables limpios y desechos de jardín.
- Muchos artículos pueden ser donados o reutilizados antes de enviarlos al vertedero. Averigüe más en www.STLCityRecycles.com



Desecho del Jardín va en un **Basurero o Carretilla de Basura de Color Verde**

- **Ejemplos:** Los recortes de césped, hojas, recortes de jardín, ramas de árboles, etc.
- Por favor, cortar ramas para encajar en el contenedor de basura.
- Las ramas en exceso a 3 pulgadas de diámetro y 3 pies de longitud deben ser **agrupados** y colocados para la recolección a granel.



*Aprenda cómo deshacerse de los desechos peligrosos del hogar en www.HHWSTL.com

Recuerde, las carretillas verdes conteniendo residuos de jardín se recolectan los miércoles. No incluya basura ni materiales reciclables.

Recolección de a Granel o Electrónico

Cómo Funciona

Qué: Los residentes de la ciudad atendidos por la División de Desperdicios pueden colocar hasta **3 artículos grandes** por hogar por mes para recolección a granel y electrónica (por ejemplo, muebles, electrodomésticos, neumáticos, electrónica, baterías automotrices, ramas agrupadas).



Cuando: Coloque los artículos en su sitio de recogida a granel designado antes de las **6 de la mañana del lunes de su semana de recolección a granel**. Para encontrar su horario de recolección a granel, llame al Citizens' Service Bureau al 314-622-4800 o visite a www.STLCityRecycles.com. Los artículos se recogerán **al final** de la semana de recolección a granel designada.

Donde: Los residentes que utilizan carretillas de basura deben colocar artículos a granel en la acera frente a su hogar. Los residentes que utilizan contenedores de callejones deben colocar artículos a granel en el callejón directamente detrás de su casa, no al lado del contenedor.

Por qué: Seguir el programa de recolección a granel ayuda a mantener nuestras calles, callejones y contenedores tan limpios como sea posible.



www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov

Reciclaje más Allá de su Contenedor Azul

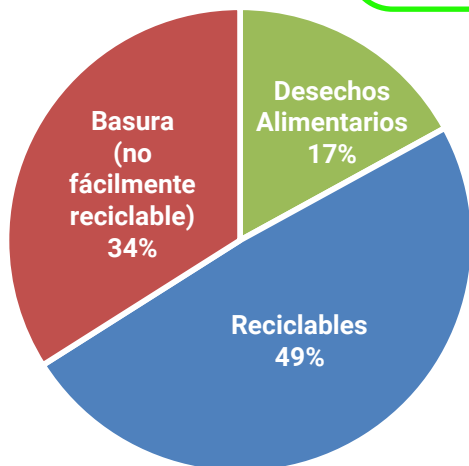
En St. Louis, tenemos instalaciones que reciclan y reutilizan:

- Baterías
- Bombillas de luz
- Pintura
- Zapatos
- Ropa y textiles
- Electrónica
- Muebles
- Residuos de construcción y demolición



¡Busque en nuestra base de datos en línea para los lugares que reciclan o aceptan donaciones de lo que tienes!

www.STLCityRecycles.com/database



¡LA MITAD de lo que los residentes de la ciudad de St. Louis tiran a la basura puede ser fácilmente reciclado!*

*Basado en un estudio de composición de residuos de MO más

¿USTED SABÍA?—¡Hay más de 16,000 puestos de trabajo relacionados con el reciclaje en el área metropolitana de STL!

Opciones de Entrega

¡60+ Sitios de Reciclaje Abiertos 24-7!



- ¿Usted vive en un edificio de apartamentos que no cuenta con reciclaje?
- ¿Usted se mudó a una nueva casa y tiene más cajas de mudanza de los que caben en su contenedor de callejón de basura reciclable?

Los residentes de la ciudad de St. Louis tienen acceso a más de 60 sitios de reciclado operados por la División de Desperdicios de la Ciudad. Estos sitios son sólo para uso residencial. Para encontrar un sitio de entrega cerca de usted, visite a

www.STLCityRecycles.com/dropoff/

Entrega por Ciudadanos

Los residentes de la ciudad de St. Louis pueden traer hasta una camioneta de carga conteniendo reciclaje, basura, artículos a granel o residuos de jardín a un City Transfer Station (Estación de Entrega) de la ciudad cada mes gratis.

Debe proporcionar prueba de residencia y su factura de agua/basura más reciente que no muestre saldo pendiente.

North Transfer Station: 201 North Humboldt, 63147

South Transfer Station: 4100 South First Street, 63118

Para más detalles, llame al 314-647-3111

www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov

Reciclaje en Edificios Multifamiliares

¡Pídale a Su Propietario o Administrador que Comience a Reciclar en Su Edificio!

Reciclaje en viviendas multifamiliares es ideal para los residentes y puede ahorrar dinero a los administradores de la propiedad también. Aunque la División de Desperdicios de la Ciudad ofrece servicio a viviendas multifamiliares, muchos administradores de propiedades eligen usar camiones de transporte de residuos privados. Incluso si sus residuos son recogidos por un transportista privado, ¡todavía se puede reciclar!



Encuentre consejos y recursos sobre cómo empezar a reciclar en edificios multifamiliares, incluyendo una lista de transportistas de reciclaje en

[www.STLCityRecycles.com/
recycle-with-us/how-it-works/
recycle-in-multifamily-buildings/](http://www.STLCityRecycles.com/recycle-with-us/how-it-works/recycle-in-multifamily-buildings/)

CONSEJO DE CONTENEDORES AZULES—Cajas de pizza y platos de papel siguen siendo reciclables, ¡siempre y cuando las manchas de grasa no son más grandes que la palma de su mano!

Otros Servicios de la Ciudad

Brightside St. Louis

¡Brightside St. Louis ha estado limpiando y ecologizando a nuestra ciudad durante más de 30 años! Los programas de embellecimiento incluyen:

- **Eliminación de grafiti** — sin costo para el dueño de la propiedad.
- **Esfuerzos de Limpieza** — Los residentes de la ciudad y las organizaciones pueden tomar prestadas las herramientas de Brightside para los eventos de limpieza del vecindario y las plantaciones del espacio público.



- **Ecologización** — Visite el Jardín Demostrativo o participe en programas como Blitz Blooms y Neighbors Naturescaping.

Para más información y para reservar herramientas visite a

www.BrightsideSTL.org

www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov

Ayúdanos a Ayudarte

¿Qué pasa si tengo un problema con mi basura o reciclaje?

Informe todos los problemas al Citizens' Service Bureau (CSB, por sus siglas en ingles), al departamento de servicio de la Ciudad de St. Louis.

Hacer una solicitud al CSB:

POR INTERNET: www.StLouis-MO.gov/CSB

LLAME AL: 314-622-4800

POR TWITTER: @STLCSB

Ejemplos Incluyen: Daños al contenedor o a la carretilla, recolección perdida, carretilla desaparecida, etc.

¿Que Hay del Vertido Ilegal de Basura?

Es ilegal que las empresas y los camiones comerciales utilicen los contenedores residenciales de la Ciudad.

- Obtener el número de matrícula y la descripción del vehículo
- Informar al CSB
- Si se trata de un camión comercial, llame al 911



¿SABÍA USTED?—Enviar basura al vertedero le cuesta a la Ciudad \$18 por tonelada MÁS que reciclar!

¡Involúcrate!

Tome el Compromiso de Reciclar

Pasos Pequeños. **IMPACTO GRANDE.**

¡Únete a tus vecinos en tomar pequeños pasos para hacer un IMPACTO GRANDE en St. Louis! Comprométete en línea en www.STLCityRecycles.com

Hazte un Embajador de Reciclaje

¡Hazte un embajador de reciclaje y ayude a animar a otros a reciclar!

Embajadores de Reciclaje:

- Comparta información sobre reciclaje con familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo
- Hazte voluntario para ayudar con proyectos y eventos relacionados con reciclaje
- Añadir pegatinas de información de reciclaje en sus ventanas
- Comparta publicaciones de Saint Louis City Recycles en tus medios sociales



el

Regístrese para convertirse en un Embajador de Reciclaje en línea en www.STLCityRecycles.com

¡Conéctese con nosotros en línea!

[@STLCityRecycles](https://www.instagram.com/STLCityRecycles)



www.STLCityRecycles.com

314-772-4646 | recycle@stlouis-mo.gov



K-12 Promoción y Educación

¡Ofrecemos actividades de clase y presentaciones a todas las escuelas y grupos juveniles localizados en la Ciudad de St. Louis! Llame al 314-772-4646 o envíe un correo electrónico a **recycle@stlouis-mo.gov** para programar una presentación o pedir prestado libros de nuestra biblioteca de préstamos.

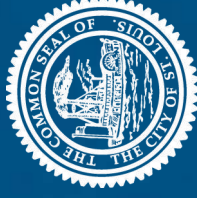
Promoción Comunitaria

¡Invítenos a su próxima reunión o evento de vecindad/comunidad! Siempre estaremos encantados de responder a cualquier pregunta sobre reciclaje que usted y sus vecinos puedan tener. Llame al 314-772-4646 o envíe un correo electrónico a **recycle@stlouis-mo.gov** para programar una presentación.

1 Denota imágenes proporcionadas por Gwendolyn Mercer Photography www.gwendolynmercer.com



Proyecto financiado en parte por el SDistrito de Administración de Residuos Sólidos de St. Louis-Jefferson y el Departamento de Recursos Naturales de Missouri.



brightside
ST. LOUIS